

# ISK RIJN IJSSEL

## НАВЧАЛЬНИЙ РІК 2026-2027

Шановний студенте!

Ласкаво просимо до першого дня вашої нової школи: ISK Rijn IJssel.

У цьому буклеті ви знайдете багато інформації про нашу школу. Будь ласка, прочитайте цю брошуру разом зі своєю сім'єю, наставником або опікуном. Якщо у вас виникнуть запитання, будь ласка, зверніться до свого вчителя або ментора.

Бажаємо удачі!



## 1. ВАША ІНФОРМАЦІЯ

Усі студенти отримують студентський номер та рахунок від Rijn IJssel. Будь ласка, уважно запишіть номер учня, ім'я користувача та пароль. Ця інформація знадобиться вам часто.

За допомогою цього облікового запису Rijn IJssel ви можете:

- Увійти у мережу Rijn IJssel.
- Переглянути розклад в Magister.
- Почати роботу з цифровими навчальними матеріалами.
- Завантажити пакет Microsoft Office.

**Ось які програми вам потрібні на телефоні:**

Microsoft Authenticator:



Magister:



## Персональні дані

**! Важливо:** Якщо у вас з'явилася нова адреса, номер телефону або адреса електронної пошти, будь ласка, якнайшвидше повідомте про це свого наставника.

## 2. ЩО СОБОЮ ISK RIJN IJSSEL?

ISK розшифровується як Internationale Schakel Klas (Міжнародний перехідний клас). Цей ISK є частиною Rijn IJssel. Ця школа призначена для молодих людей віком від 16 до 17 років, які ще недостатньо добре володіють нідерландською мовою. Тут ви вивчите мову і будете підготовлені до навчання в Нідерландах. Більшість студентів – біженці. Наші студенти приїжджають з різних країн, з усього світу. Вони разом навчаються в одному класі. Ось чому ми розмовляємо голландською мовою один з одним в школі.

Молоді люди у віці 12-15 років направляються в інший ISK в Арнемі.

### Чого ви навчитеся?

- Нідерландська як друга мова (NT2)
- Математика
- Знання нідерландського суспільства

Іноді викладаються і інші предмети, такі як:

- Англійська мова
- Профорієнтація та профорієнтація (LOB)
- Мистецтво та культура (СКV)
- Технологія
- Спортивні змагання
- Світова орієнтація (WO)



### Наставник - ментор

У кожного учня нашої школи є наставник. Ментор – один із викладачів. Наставник регулярно розмовляє з вами, а іноді і з вашим опікуном/батьками про те, як у вас справи в школі. Якщо у вас є проблеми в школі, ви можете звернутися до наставника. Він/вона може дати вам пораду або направити вас до інших форм допомоги.

Наприклад, у разі:

- труднощі в навчанні
- проблеми з психічним здоров'ям
- фінансові проблеми
- проблеми з іншими учнями в школі

### Деякі цифри про наш ISK:

- +/- 300 учнів
- 18 класів
- +/- 35 вчителів
- 3 асистенти вчителя
- 1 координатор прогулів
- 1 практичний інструктор
- 1 день на тиждень: педагог і логопед
- 35 волонтерів



### Як виглядає твій тиждень у школі?

Ви ходите до школи з понеділка по п'ятницю. У вас є приблизно 15 уроків на тиждень, кожен урок триває 90 хвилин. Після кожного заняття у вас є перерва.

Кожен день різний. У вашому телефоні є додаток під назвою Magister, де ви можете знайти свій розклад. Обов'язково перевіряйте додаток щодня, оскільки розклад може змінюватися. Відвідування всіх уроків є обов'язковим.

### На уроці ми використовуємо різні методи навчання:

- Іноді ви працюєте самостійно з книгою або на комп'ютері.
- Іноді доводиться працювати з кількома іншими учнями.
- Іноді вчитель навчає всю групу.
- На деяких уроках ви працюєте з волонтером.

Учитель приймає рішення про діяльність під час уроку.

Домашнє завдання дуже важливе, так як час навчання в ISK максимум 2 роки. Учням може бути складно добре вивчити нідерландську мову за 2 роки, тому рекомендується щоденне виконання домашніх завдань. Ви можете навчатися у власному темпі.

Деякі речі, які ви можете робити вдома, зокрема:

- Виконання завдань, які дає вчитель
- Повторення матеріалу уроку
- Вивчення лексики
- Практикувати нідерландську мову, навіть коли ви не в школі
- Виконання додаткових вправ онлайн

#### Практика онлайн:

1. [www.nt2taalmenu.nl](http://www.nt2taalmenu.nl)
2. [www.oefenen.nl](http://www.oefenen.nl)
3. Youtube: NT2  
Woord voor woord  
Dutchies to be
4. App: Duolingo

## Коли закінчується ваше навчання в ISK?

Ви можете відвідувати ISK протягом 2 років після прибуття до Нідерландів. Після цього більшість учнів переходять до подальшого навчання. Ваш наставник або кар'єрний консультант обговорить ваше майбутнє після ISK. Вони нададуть поради щодо того, яка подальша освіта вам найбільше підходить, і допоможуть у процесі зарахування на наступний етап навчання. Рішення про зарахування залишається за новою школою, а не за ISK.

## Якщо вам виповнилося 18 років

Навіть коли тобі виповнюється 18 років, ти зобов'язаний піти до школи. Якщо ви відвідуєте школу недостатньо, то можуть скасувати вашу реєстрацію. Вам більше не дозволять відвідувати школу.

Якщо ви хочете припинити відвідувати ISK, спочатку поговоріть зі своїм наставником. Він/вона може дати вам пораду щодо вашого майбутнього після ISK.

## Рівні нідерландської мови

Це мовні рівні:

A0	<A1	A1	<A2	A2	<B1	B1	<B2	B2	<C1	C1
----	-----	----	-----	----	-----	----	-----	----	-----	----

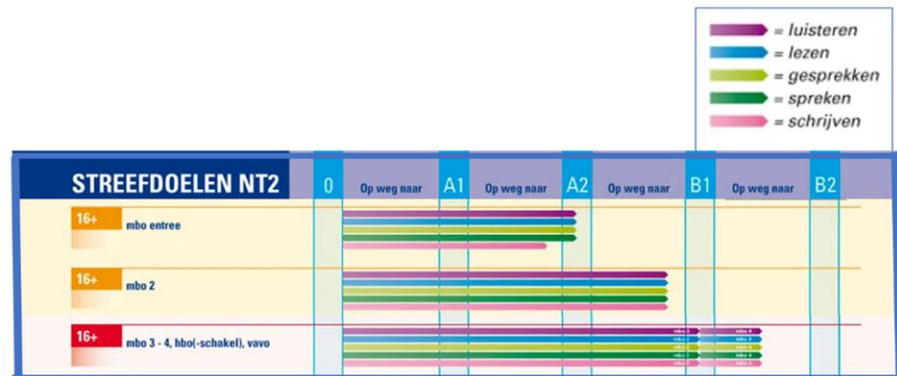
Ми оцінюємо ваш рівень володіння мовою 3 або 4 рази на рік. Для цього ми використовуємо тести TOA.

Потім ви отримаєте 4 тести: читання, аудіювання, говоріння та письмо.

Після тесту ментор обговорить з вами результати. Також ви отримаєте консультацію.

Якщо ви досягли хоча б рівня A2 у всіх 4 тестах, ви можете піти в іншу школу (MBO level 1). Щоб досягти рівня A2, потрібно в середньому 1,5 року.

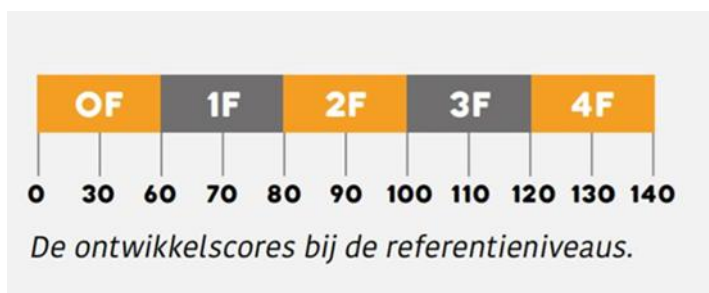
На зображенні нижче ви можете побачити мовні рівні, необхідні для подальших курсів:



## Рівні математики

Уроки математики є обов'язковими в МСК та в МБОУ-освіті. Ви проходите тестування з математики 3 або 4 рази на рік. Рівні показані нижче.

Деякі подальші курси вимагають мінімального рівня математики.



Оцінки розвитку з референтними рівнями

### 3. ЩО ПОТРІБНО В ШКОЛІ?

Потрібно купити і принести в школу:

- Сумка, ручка, олівець, ластик, точилка, навушники.
- Для фізкультури: спортивний одяг, спортивне взуття та рушник.
- На час перерви: кухоль та/або пляшка з водою.
- Приносити їжу та напої до школи. Ви можете наповнити пляшку з водою в школі. Це безкоштовно. Для цього вам знадобиться власна пляшка.
- Транспорт: велосипед або OV-chipkaart (карта для транспорту).
- Смартфон
- Ноутбук, якщо це можливо.



**Ви будете отримувати зі школи і повинні щодня приносити:**

- Методичний посібник для NT2 (нідерландська як друга мова)
- Іноді додаткова книга.
- Блокнот
- Папки для зберігання робочих аркушів.
- Якщо у вас є ноутбук, ви також повинні брати його з собою щодня.

Примітка: ISK Rijn IJssel не може надавати студентам ноутбуки або відшкодування витрат на проїзд. Це відповідальність учня. Іноді допомогу може надати Нідос (для підлітків без батьків в Нідерландах) або муніципалітет. Запитайте у свого наставника.

## 4. ДОГОВОРИ

### У школі:

- Приїжджайте вчасно.
- Покладіть велосипед у сарай для велосипедів.
- Спокійно пройдіться по залах.
- Прислухайтеся до всього персоналу.
- Тримайте в чистоті туалети, класні кімнати та їдальню.
- Викидайте відходи у відповідні контейнери.
- У школі заборонено фотографувати та знімати відео.
- Забороняється палити (сигарети або вейп) на території школи.

Куріння або вейпінг дозволяється тільки за воротами школи.

### Поза школою:

- Поруч зі школою живуть люди. Ставтеся з повагою до мешканців та їхнього майна.
- Їдьте повільно по вулиці і не розмовляйте занадто голосно.
- Викидайте відходи не на вулиці, а в сміттєві баки.
- Не кидайте недопалки на землю. Добре загасіть сигарету і викиньте її у відро для сміття.

### На занятті:

- Ви користуєтеся мобільним телефоном лише з дозволу вчителя.
- Під час занять не дозволяється телефонувати або надсилати текстові повідомлення.
- На початку деяких уроків необхідно здати вчителю свій мобільний телефон. Ви отримаєте телефон назад в кінці заняття.
- Учитель відкриває і закриває вікна і двері.
- Залишати клас під час занять дозволяється лише з дозволу вчителя.
- Під час перерви користуйтеся вбиральною.
- Не їжте і не пийте в класі. Питна вода дозволена завжди.
- Слухайте один одного і вчителя.
- Ставтеся до оточуючих з повагою.
- Виходьте з класної кімнати охайно. Засуньте крісло і викиньте сміття у відро для сміття.



### Для групового чату у Whatsapp:

- Ми говоримо тільки про шкільні справи.
- Ми пишемо найкраще нідерландською мовою.
- Проявляємо повагу один до одного в груповому чаті.
- Ми не ділимося фотографіями один одного. tekst

## 5. ЯКЩО ВИ НЕ МОЖЕТЕ ПРИЙТИ ДО ШКОЛИ

Учні ISK Rijn IJssel зобов'язані приходити до школи щодня. Кожна людина в Нідерландах, якій ще не виповнилося 18 років, має право на безкоштовну освіту. Однак є і обов'язки: ви зобов'язані відвідувати школу.

Ми використовуємо Magister для реєстрації відвідуваності.

Вчителі записують кожен урок у магістратурі для кожного учня:

- присутний
- самовільна відсутність або
- запізнення

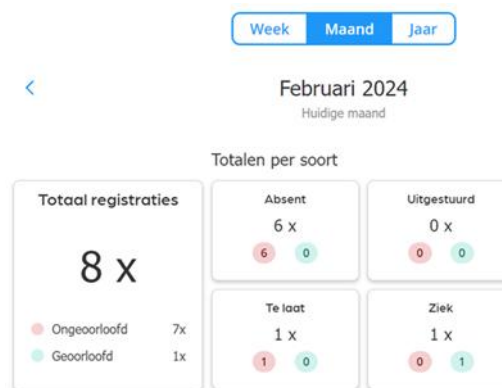


### Самовільна відсутність (ongeoorloofd afwezig)

Самовільною відсутністю ми вважаємо, коли учень не відвідує школу без поважної причини. Учень, який відсутній, буде викликаний після 1-го уроку. Також будуть викликані батьки/опікуни.

Якщо учень самовільно відсутній протягом 16 годин або більше за період 4 тижні, буде повідомлено про це відповідального за прогули в муніципалітеті. Це може мати наслідки для вас і ваших батьків/опікунів.

Якщо учневі виповнилося 18 років і він часто самовільно прогулює, школа може прийняти рішення про скасування його реєстрації. Тоді вам більше не дозволяється відвідувати ISK.



### Занадто пізно?

Повідомте на рецепцію і ви отримаєте зелену записку. Якщо ви запізнилися більше, ніж на 20 хвилин, то ви можете перейти до уроку, але викладач запише вас як самовільного прогульника на цей урок.

## **Дозволена відсутність (geoorloofd afwezig)**

Якщо ви не можете відвідати урок через хворобу або інші важливі причини, один з батьків або опікун повинен повідомити школу належним чином. Ви не можете самостійно телефонувати або надсилати текстові повідомлення до школи. Прочитайте нижче інструкції.

## **Нездужає?**

Якщо вам ще не виповнилося 18 років, ваші батьки або опікуни повинні зателефонувати на рецепцію до 9:00 ранку. Також дозволяється надсилання електронного листа. Для цього їм знадобиться ваш номер учня. Таким чином, рецепція легко знайде ваше ім'я в Magister.

Електронна пошта: [isk-verzuim@rijnijssel.nl](mailto:isk-verzuim@rijnijssel.nl)

Повідомити про хворобу через Whatsapp неможливо.

Якщо вам виповнилося 18 років, ви повинні самостійно зателефонувати до школи.

Якщо наступного дня ви все ще хворієте, ваші батьки/опікун повинні знову повідомити про хворобу.

## **Повідомлення про хворобу протягом навчального дня**

Якщо ви серйозно захворіли і не можете більше залишатися в школі до кінця уроків, ви повинні обговорити це зі своїм наставником або вчителем. Учитель дасть дозвіл чи ні. Якщо ви не отримаєте дозвіл, вас вважатимуть самовільним відсутнім.

Ось що вам потрібно зробити:

- Попросіть у вчителя жовту записку.
- Заповніть його повністю.
- Попросіть підпис у свого наставника або викладача, який є у вас на даний момент.

## **Запит на відсутність**

Записуватися на прийом слід у позаурочний час. Іноді це неможливо, і тоді ви повинні вимагати відсутності. Зробити це потрібно за три дні. Ось що вам потрібно зробити:

- Попросіть у вчителя жовту записку за три дні.
- Заповніть його повністю.
- Попросіть підпис у свого наставника або викладача, який є у вас на даний момент.
- Надішліть заповнену нотатку координатору відвідуваності.
- Якщо ви не отримаєте дозвіл, вас вважатимуть відсутнім самовільно.

При тривалій відсутності ваш законний представник повинен подати письмову заяву директору. Якщо вам 18+, ви можете зробити це самостійно.

## 6. АДРЕСИ ТА ТЕЛЕФОНИ

Locatie	Adres
Veluwestraat	Veluwestraat 120, 6813 EE Arnhem Від центрального вокзалу Арнема: <ul style="list-style-type: none"><li>• 15 хвилин пішки</li><li>• Автобус №10 у напрямку Papendal</li></ul> Вийти на зупинці: Van Wageningenstraat Noord



## 7. КОНТАКТ

### Запит на відсутність:

Адреса електронної пошти:

[isk-verzuim@rijnijsel.nl](mailto:isk-verzuim@rijnijsel.nl)

## 8. СВ'ЯТА 2026-2027

### Шкільні канікули

- Осінні канікули: 19 жовтня – 23 жовтня 2026
- Різдвяні канікули: 21 грудня 2026 – 1 січня 2027
- Весняні канікули: 8 лютого – 12 лютого 2027
- Травневі канікули: 26 квітня – 7 травня 2027
- Літні канікули: 19 липня – 27 серпня 2027

### Загальні вихідні / Особливі дні

- Страсна п'ятниця: 26 березня 2027
- Великодній понеділок: 29 березня 2027
- День визволення: 5 травня 2027
- Вознесіння Господнє: 14 травня 2027
- День після Вознесіння: 15 травня 2027
- Трійчин понеділок: 17 травня 2027
- Останній навчальний день: 16 липня 2027